



Dirección y Administración,
CASA
CALLE SARANDÍ, NÚMERO 53

LA UNIÓN

PERIÓDICO NOTICIOSO, LITERARIO Y COMERCIAL

Comunicados — Se publicarán gratis los que sean de interés público á juicio de la Dirección.



San José, Agosto 16 de 1888.

GRANJAS-ESCUELAS

Prometimos en el número anterior, al comentar la carta que nos remitió el Dr. López Lomba, hacer presente la suma utilidad de las Granjas-Escuelas y la necesidad, á todas luces requerida, de su más inmediato implantamiento en la campaña del país. Dijimos también, y hemos visto corroborada nuestra aserción, que la idea iniciada por aquel ilustrado ciudadano merece por todos conceptos el más decidido apoyo y la ayuda eficaz de todas las buenas voluntades.

Hace suponer, con sobrado fundamento, que la iniciativa patriótica de reorganizar y dar nuevo y mayor impulso á la instrucción pública obtendrá el coronamiento que s'anhela, la campaña que la prensa en general de la República ha emprendido en favor de la empresa comenzada.

Leyen lo los diarios de la capital que en estos últimos días han tratado detenidamente del asunto, hemos encontrado en nuestro colega *La Correspondencia* el artículo que, por abundar en las más opiniones de nosotros y portar del hoy tema obligado, dámole cabida en las columnas preferentes de *LA UNIÓN*.

Esto no quita que nosotros en los números sucesivos nos ocupemos del asunto en lo que se relacione con nuestro Departamento.

Su reconocida importancia, su evidente utilidad y sus fines altamente recomendables y patrióticos, son motivos poderosos que nos inducen á prestar al doctor López Lomba, promotor de la reorganización escolar, nuestra humilde pero decidida cooperación. Á ello tienden nuestros trabajos al respecto.

Pasa á hablar el colega montevideano:

«La idea lanzada por el doctor López Lomba en la memoria del Ministerio de Instrucción Pública, recientemente publicada, y en la conferencia que dió en los salones de la Asociación Rural ha pocos días sobre Internatos Rurales, en todo el país y principalmente en los Departamentos fronterizos ha sido acogida con verdadero entusiasmo, y creemos que será fértil en provechosos resultados la campaña que se empieza, y que será digna segunda etapa de la reforma escolar de 1877.

Ni un día más debemos quedar rezagados, contemplando en éxtasis religioso y sin atrevernos á bocarla nuestro sistema de educación, que hemos concebido con fundado orgullo como el mejor de

Director: — Daniel V. Martínez y Vigil

Suscripción:

Por un mes \$ 0,60
Número suelto \$ 0,10

Se edita este periódico por la imprenta de su nombre.

APARECE

LOS JUEVES Y DOMINGOS

Sud-América, pero que desgraciadamente hoy permanece estacionario, según la propia declaración del Inspector Nacional señor Varela.

La reforma de programas en general se impone, y, tanto ó más que ella, la creación de las granjas-escuelas en los Departamentos del Norte y Nord-Este.

Son muchas las ventajas de esta, para nosotros, nueva institución de enseñanza, y una sola de ellas, cualquiera que sea, por si sola, debe atraer la atención de nuestros hombres de gobierno.

Si la educación bien entendida es la base del engrandecimiento de los pueblos, ¿por qué hemos de dejar transcurrir los años y los lustros en medio de glacial indiferencia, respecto de nuestra crecida y paciente población rural? Hasta cuándo hemos de permanecer en estado rudimentario y semi-salvaje en las industrias pastoril y agrícola, que constituyen nuestra única riqueza pública?

No es decoroso ni patriótico que, estando á mucho menos de la mitad de camino respecto de la Europa que lo está la Nueva Zelanda y la Australia, consienta el Uruguay el hecho por demás significativo de que aquellos lejanos países inunden los mercados consumidores con sus excelentes productos agropecuarios, en tanto q' los nuestros, mucho más baratos por la disminución de flete, sufren una escusa demanda y hasta casi son desecharlos por su naturaleza primitiva y salvaje.

Esto es debido á la falta de conocimiento ó escasez de instrucción que caracteriza al común de nuestros criadores, que ignoran, por que nadie se los ha enseñado, los medios de mejorar sus campos y sus ganados, perfeccionando y aumentando al par su riqueza.

Los hijos de los actuales ganaderos seguirán las huellas de sus padres, por ser tan ignorantes como éstos, y en suma perderá el país por su lamentable atraso y criminal indolencia.

Éste es uno de los inconvenientes más serios que se evitará con la creación de los Internatos Rurales, y mucho más, incluso el de la invasión de la nacionalidad brasileña, que con negros, aunque exactos colores, nos pintó el doctor López Lomba en su conferencia dada en la Asociación Rural.

Tiempo es ya de ponerse á la labor, ruda, pero patriótica; difícil, aunque nunca imposible.

Es bien que haya partido la idea y que la hagan crecer un grupo de ciudadanos, noblemente intencionados; pero Gobierno y Cámaras deben prestar su más eficaz y amplio concurso á la inmediata

creación de las Granjas-Escuelas que han de servir de ensayo.

Volveremos sobre tan trascendental asunto, pues este artículo no ha tenido más objeto que significar nuestra adhesión al elevado pensamiento de la reforma escolar en campaña.»

REBAJAS EN EL PRESUPUESTO

El discurso pronunciado por el diputado don Pedro Carve en el seno de la Cámara, con motivo de la discusión general del Presupuesto, es objeto de vivos comentarios y serias discusiones.

Según las afirmaciones del Sr. Carve, la rebaja de setecientos mil pesos que él hace en el presupuesto no ocasiona el más ligero perjuicio al buen orden y á la marcha regular de la administración pública, y, sobre todo, agrega el orador, no ataca ni desconoce un solo derecho legalmente adquirido.

Después de encarar bajo este aspecto la cuestión y de abordarla con ánimo sereno, buena voluntad y sincero patriotismo, entra en materia el orador, manifestando que la Presidencia de la República, que cuenta con 12 edecanes, 6 sargentos ordenanzas y 6 porteros, posee un séquito de servidores que no tienen el Czar de Rusia ni el Emperador de Alemania; y encuentra aquí motivo para hacer una economía anual de 12,668 pesos.

Entra al departamento de Relaciones Exteriores, y dice, que si que se nos escabien y perjudiquen las relaciones de la República con los demás países, bien pueden suprimirse las Legaciones de Inglaterra, España, Portugal, Alemania e Italia, dejando puramente en la República Francesa un Ministro que, aunque radicado allí, atienda á todos los demás países; si á esto se añade una reducción de 5,000 pesos en los eventuales del Ministerio, aseñan las disminuciones á la cantidad de 38,600 pesos.

Pasa al departamento de Gobierno, y después de demostrar la inutilidad de un séquito considerable de ayudantes, lo exorbitante de los eventuales asignados á este Ministerio por la ley y lo crecido de la suma destinada á Salubridad, propone que se rebajan 71,817 pesos.

Entra en el Ministerio de Hacienda, y, siguiendo por el camino de las rebajas, hace \$ 7,300 de economías; luego en lo más gordo, según la propia calificación del orador, en el Ministerio de la Guerra.

Dando comienzo por la Plana Mayor Activa, pasando á los even-

tuales, continuando por lo presupuestado para uniformes y equipos y concluyendo con la Lista 7 de Setiembre y ascensos y prodigalidades perniciosas y vituperables que por el Ministerio del ramo se conceden á granel; después de evidenciar que el pobre soldado de nuestro ejército recibe como sueldo mensual—hechos los desembolsos de tesorería y otros de diversa índole—la suma de dos pesos, cuando pagan; de señalar la idea de dar al soldado su sueldo íntegro de diez pesos con ochenta centésimos, y de fustigar dura y acerbamente ese derroche, esa prodigalidad viciosa de grados y pensiones que las nefandas administraciones pasadas hicieron,—

señala la conveniencia de rebajar 583,000 pesos, que son una carga considerable sobre la Nación, máxime cuando partidas como la Lista 7 de Setiembre no están autorizadas por ley alguna, desde que sólo pueden recibir sueldos los jefes y oficiales á ella pertenecientes cuando estén en servicio activo, pero nunca en el caso presente, en el que no desempeñan función alguna ni la patria necesita de sus servicios.

Sumanlo todas las reducciones propuestas, que, como muy bien dijo el diputado Carve, son realizables y no perjudican el servicio público, producen un total de 712,750 pesos, cifra elevada que podría nivelar el presupuesto y disminuir las numerosas cargas que pesan sobre el Estado.

Las ideas emitidas por el señor Carve en el discurso que ligeramente hemos examinado en las precedentes líneas, están ajustadas á un espíritu de economía plausible y digno de ser tenido en consideración por sus colegas de la Cámara.

Es de esa manera, ó, mejor dicho, es de esa única manera, como se pondrá coto á gastos superfluos, como se cimentará la moral en la administración, y, sobre todo, es de esa única manera como se dará impulso al estudio económico y financiero de la República, aun convaleciente de los males contraídos en épocas pasadas.

LAS CALLES DE LA VILLA

Indigno de un pueblo que se precie de culto es el estado de la Villa en lo concerniente á calles y veredas. La grita es general al respecto, sia que basten á sacar de su apatía al Cuerpo municipal, ni las numerosísimas, repetidas y ya fastidiosas quejas que continúanamente se elevan en nombre del vecindario perjudicado, ni la obligación por los ediles contraída al aceptar un cargo que nunca supieron regularmente desempeñar.

Ninguna mejora, hoy por hoy, implantaría la Junta, que le valiese más

lauros ni que fuera mejor recibida por la población, quo las composturas de las calles de la Villa, convertidas en pantanos ó en inmensos lodazales por los que es imposible, no decimos el paso de los transeuntes, si que también el de los mismos vehículos.

Un centro de población como San José, desde ha tiempo requiere una reforma de la naturaleza de la que nos ocupa, y, sin embargo, ni las Municipalidades anteriores ni la actual, quo tanto alardeó al principio de sus funciones de mejoramientos locales, adelantos ó iniciativas útiles, se han preocupado de atender el estado de las calles más importantes y transitadas de la localidad.

Dejará la Junta que hoy funciona pasar el tiempo adecuado para emprender empresa tan apremiante.

Imitará á las que la precedieron en esto de no hacer nada absolutamente en bien de los intereses locales.

Derrochará los dineros del municipio en composturas tan pésimas como las llevadas á cabo en la Calle San José y otras de la población.

Seguirá gastando pesos y más pesos en arreglar la Plaza mera, para quo mañana cualquier vecino de sus alrededores levante impune y descaradamente árboles, verjas, bancos, etc., etc., como aconteció ya en una ocasión no muy lejana, en vez de destinarlos á obras convenientes y de consecuencias benéficas para la generalidad?

No lo sabemos; pero si á juzgar vamos por los procederes observados y por las mejoras emprendidas, las quo nosotros solicitamos en nombre del pueblo no llevan más de ser ejecutadas por la Junta, que no sabe cumplir el precepto constitucional quo las rige, y al que deben ajustar estrictamente todos sus actos.

Vayan estos renglones á engrosar el número de los muchos artículos quo con igual motivo se han escrito sin quo los hombres progresistas hayan conseguido su objeto y sin quo el vecindario haya satisfecho sus legítimas aspiraciones.

El día venturoso en que los puestos de la edilidad estén desempeñados por personas competentes y capaces de servir las justas demandas del vecindario, entonces no se dará el caso curioso de que una Plaza se mejore sin ningún fin práctico y se abandonen trabajos que el pueblo reclama con tesón, porque de ellos depende su engrandecimiento material y prosperidad en el mañana.

Por hoy basta.

El alcoholismo y la criminalidad

Son de todos conocidas las influencias quo ejerce el alcoholismo en la criminalidad.

Estudios prolongados, hechos por distinguidos criminalistas, han permitido constatar que en la mayor parte de los casos los ebrios consuetudinarios acaban por desarrollar en sí mismos instintos criminales y que los hombres quo hacen uso frecuente de bebidas alcohólicas dan origen á una generación cuyos instintos son á todas luces con tendencia al crimen.

Pero por más que el alcohol cuente todavía con numerosos y asiduos defensores, no nos parece inútil hacer conocer ciertos hechos quo pueden indudablemente evidenciar, en beneficio de muchos, la perniciosa influencia quo el alcoholismo ejerce en la criminalidad.

Monsieur Marabout, con los experimentos cuyos resultados acaba de comunicar recientemente á la Academia de Medicina, experimentos basados en

un examen detallado y serio que ha hecho en más de tres mil condenados, prueba acabadamente nuestra tesis, y asegura como nosotros que son por demás señalados los nuevos caracteres que impone el alcohol en el instinto y en la voluntad de los que hacen de él un uso frecuente.

Entre los vagabundos y pordioseros ha encontrado *setenta y nueve* por ciento, ebrios; *de cincuenta á sesenta* por ciento, entre asesinos ó incendiarios; entre los acusados por atentados contra las costumbres, llega *a cincuenta y tres* por ciento el número de ebrios; *de setenta y setenta y ocho* por ciento entre ladrones, estafadores, etc... y en fin, entre los acusados por actos de violencia contra las personas se encuentran hasta *ochenta y ocho* por ciento que son ebrios y *setenta y siete* por ciento entre los condenados por actos de violencia contra la propiedad.

Siguiendo sus estudios, también ha observado el distinguible criminalista que entre los jóvenes de menos de veinte años los ebrios son casi tan numerosos ó más que entre las personas de edad.

Sobre cien jóvenes de la edad señala, *setenta y cuatro* forman parte del gran ejército de los ebrios.

Como lo acabamos de ver, es asunto de grande importancia el tratar de disminuir en lo posible el número de las personas que abusan del uso de los alcoholes.

Disminuyendo la embriaguez disminuirá indudablemente la criminalidad en las sociedades.

Ya algunos códigos penales han sido modificados en lo que se refiere al uso abusivo de las bebidas y lo castigan con severas penas, precisamente teniendo en cuenta las influencias que la embriaguez ejerce en la criminalidad.

Correspondencia

Montevideo, Agosto 15 de 1888.
Señor Director de LA UNIÓN.

San José.

Muy señor mío:
La impresión favorable causada por la circular del ilustrado Ministro de Gobierno á las Jefaturas del país y nombre del señor Presidente de la República, ha demostrado á la Nación y á sus habitantes que las garantías no son una forma vacía como en otros tiempos.

La ley de *habeas corpus* consignada en los códigos de la virja Inglaterra, mantiene su más fuerte vigor hoy en la tierra de los treinta y tres, para honra y gloria de nuestra nacionalidad, de su crédito y de su grandeza futura.

Los pueblos han asegurado al fin su más hermosa conquista: la conquista civilizadora de nuestra alborada política, que termina por el respeto mutuo de todas las opiniones y de todas las creencias, al amparo de la verdad oficial hoy, y causada de mentiras en las administraciones de Latorre y de Santos, cuando el sable mató la idea, todo patriótico pensamiento y todo principio noble y levantado.

FOLLETÍN

Bug Jargal

EL NEGRO REY
von
VÍCTOR HUGO

A la cuadrilla del Dondón ó Á la del Morne-Rouge. Detuvoso y yo contéso muy orgulloso: ¡Morne-Rouge! Acudímos una idea. Había oido hablar de la generosidad del jefe de aquella partida, Bug-Jargal, y aunque resuelto sin temor á morir, lo cual pondría fin a todas mis desdichas, la idea del suplicio que me aguardaba si tenía por juez á Biasu no dejaba de inspirarme cierto horror. Mucho me hubiera complacido morir sin verme sujeto á tales tormentos: tal vez sea esto debilidad, mas creo que en semejantes momentos siempre se

los gobiernos que han cerrado quesos códigos á todos los derechos; que han abierto las puertas de las cárcel, que habían decretado las amanzanas de muerte á todo individuo que no pasase como ellos, con sus locuras bárbaras del tiempo de Roma tiranizada han caído por la mano de Dios del poder, maldecidos por los pueblos sujetados á la cogida de un despotismo cruel y desvergonzado. La justicia inflija de querer que no vuelvan á resarcir aquellos días de luto y vergüenza, que por cierto no nos favorecen mucho ante las naciones cultas y civilizadas.

La renovación de los poderes públicos ha de hacerse por los medios institucionales, aliandos como están hoy y sujetos á la ley de su principio, por más que muchos pesimistas vaticinen lo contrario.

Bien es verdad que los propagandistas de esa índole y estadura sólo han mediado con el desorden y las desgracias de la patria en días adictivos para nuestra nacionalidad. Veremos cuánto dura su silencio.

Para seguir hablando de este tópico, señor Director, se necesita espacio, y como esto no es para una correspondencia, entremos á hablar de otros asuntos.

Las Cámaras van á tratar del nuevo presupuesto. Se ha repartido el impreso de las diversas partidas que contienen.

Y se notan en él diversas economías.

El Gobierno también por su parte ha

retirado los empleados que por eventuales recibían su presto; y la Presidencia, que mantenía un presupuesto mensual de 18,000 pesos, lo ha reducido á 6,000,

demonstrando con ésto que desea regularizar su marcha administrativa, gastando solamente lo útil y necesario, á fin de equilibrar las rentas con los pagos y obligaciones á contrar, creando por ese medio una superávit y no un déficit.

Entramos de esto modo en el camino de las economías convenientes y necesarias para bastarnos con nuestros propios recursos, sin recurrir á extraños préstamos que aborren la mayor parte de nuestra renta, como sucede hoy con los diversos empréstitos contrarios, sin que nada útil se haya hecho con ellos en la mayoría de los casos.

Partidos de esa índole, señor Director, que se reencuentran en un mutismo censurable después de haber hablado tanto y tan mal, agitadores de pasiones nuevas para la juventud de la patria, i qué pueden progresar!

Nada, porque su escuela falsa ha demostrado á nuestra juventud estudiosa y noble que sus ideas horribles fueron explotadas al ideal generoso de sus doctrinas muy decantadas, pero si falso seadas por los directores de una escuela demolerda, que nadie ha creado a no ser la mentira.

Partido castro, como lo calificó muy bien el Dr. Juan Carlos Gómez en una conferencia, fueda la bandera radical para no arrancar nada y querer desarrancar nuestras illas; illas unidas y compactas como son las del continente americano, con sus gloriosos antecedentes, mantenedor de la independencia en el sitio immortal de los nuevos años de homérica lucha, gloriosa como el recuerdo de su nombre nunca olvidado por los votos que han cantado sus victorias en la América y aun en la Europa misma; nuestra comunidad política, repito, por qué había de olvidar sus inmortales hazañas para adherirse á una doctrina extraria y pasionaria de una inteligencia clara, sátil, pero guinda solanente por un cor-

po tanto, imaginé que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

lo tanto, imaginé que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Alivio me empezó á temblar; Bug Jargal exclamó dándose una palmada en la frente con desesperación; luego, pasando rápidamente á la expresión de furor, gritó:

«Ensanche—El señor don Roque Ma-

rra, propietario de la Sastrería y

Tienda

Almara-Zarazata, ha resultado para dar

que si podía sustraerme las garras de Biasu, tal vez obtendría de Bug Jargal una muerte sin tortura, muerte de soldado. Peleé, pues, a ese negro del Morne-Rouge quemé levanta ante su jefe Bug Jargal. Aliv

ALMÁCEN FRANCES

Ferrería, Minutería, Librería y Papelería

DE JOSÉ LARREA

Esta casa posee los más extensos surtidos de todo lo que se refiere a los ramos indicados. Se suministra en licores de las mejores casas europeas.

Calle Color, esquina a 18 de Julio

Administración de Correos de San José
SALIDAS Y ENTRADAS DE CORREOS DEL DEPARTAMENTO

ITINERARIO de INVIERNO

DILIGENCIAS	DESTINOS	SALIDAS	ENTRADAS
Roda y Garabato	À Rosario, por Pereyra, Pavón, Cufré, Escudero, Sta. Es- cilda, Helvecia y La Paz (C. P.)	Todos los días	Todos los días
Mauricio Puchéu	», »	», »	», »
Manuel González	À Mercedes, por Jesús María, Cerro Pelado, Guaycurú, Ptas. del Rosario, Piedra Chata, Lata del Perdido, San Martín, Corralito y Aguila.	4, 9, 14, 19, 24 y 29.	4, 9, 14, 19, 24 y 29.
Nogueira y Ferreira	À Dolores, por Jesús María, Cerro Pelado, Guaycurú, Ptas. del Rosario, Lata del Perdido y San Salvador.	4, 11, 18 y 26.	8, 15, 22 y 30.
Lorenzo Taro	À Duraznito, por Jesús María, Cerro Pelado, Guaycurú, Arro- yo Grande y Monzón.	1, 7, 13, 19 y 25.	4, 10, 16, 22 y 28.
» "	À Trinidad, por Jesús María, Cerro Pelado, Guaycurú, Las Bolas, Cerros de Ojolmí y Mal Abrigo.	4, 10, 16, 22 y 28.	1, 7, 13, 19 y 25.
Juan Le pude	Trinidad, por Costa de San José, Chamizo, San Gregorio, Pintos y Cerro Colorado.	Los jueves	Los lunes
F. Fernández	A Trinidad, por Cerro de San José, Paso del Rey, San Grego- rio, Pintos y Cerro Colorado.	Los lunes	Los jueves
Ignacio Larea	A Libertad, por El Bañado, Cañada Grande y Valdés.	1, 5, 9, 11 18, 22 y 27.	3, 7, 12, 16, 20, 25 y 29.

Diligencias conductoras de Giros Postales
Mauricio Puchéu, Lorenzo Taro, Juan Le pude e Ignacio
Larea.

Establecimiento Tipográfico

LA UNION

SAN JOSÉ. CALLE SARANDÍ, NÚMERO 53

Participamos al público maragato que hemos abierto nuestro Establecimiento Tipográfico, en el que se atenderá toda clase de pedidos.

Trabajos de lujo

Tendremos siempre un variado surtido de tarjetas de casamiento, de baile, de visita, crónicas, etc.

Impresiones en varias tintas ó con fondo de color

Acciones, cuadros tipo-litográficos, cheques, conformes, vales con letras de fondo, impresiones en raso, en seda de cualquier color ó dorado, plateado ó marmoreado, y en una palabra, todo lo que entra en la categoría de trabajos de alto lujo.

Obras corrientes

Carteles, folletos, libros, precios corrientes, notas, recibos talonarios, encuadrados, perforados y numerados, tarjetas comerciales, impresiones de sobres, membretes para cartas, circulares, billetes de faire-part, recibos por alquiler prospectos, programas, etc., etc.

Tarjetas fúnebres

Con dorados y plateados especiales, a precios redondidísimos.

Trabajos especiales

La casa se encarga de impresiones en relieve, como son los monogramas en varias tintas ó con oro estampado, gra-
bados en acero, en bronce, libros rubricados para comercio, sellos de goma, estereotipia y todo lo que concierne a los
artes tipográfico y litográfico, crónicas, etc.

Ángel Chiolini

MÉDICO Y CIRUJANO

De la Universidad de Favia, y revalidado en la Facultad de Medicina
de Montevideo.

SAN JOSE

Consultas de 7 a 8 de la mañana y de
1 a 2 de la tarde.

Doctor

J. Carlos Opsini

Especialista en las enfermedades de
señoras y niños.

De los órganos genito-urinarios y del
estómago.

Consultas de 1 a 3 p. m., gratis para
los pebres de 11 a 12 a. m.

MONTEVIDEO

Misiones, número 133

ALEJANDRO B. LARRIERA

Rematador y Corredor

MONTEVIDEO

Escriptorio: Misiones, 69 y Cerro, 161

Gran Sastrería

MONTEVIDEANA

RUSSO y SÁNCHEZ

Calle 18 de Julio, número 77

En esta casa se confeccionan trajes de medida, de fantasía, casimires franceses
y ingleses, a satisfacción y gusto del cliente.

Los precios son moderados y no admite competencia.

Botica Del Globo

JOSE BOVE

Calle Uruguay, 52, San José

Este acreditado establecimiento cuenta en la actualidad con un gran surtido
de drogas y especialidades.

Se preparan y despachan recetas a todas horas del día y de la noche.

52 --- Uruguay --- 52

JARABE
LENITIVO PECTORAL

Preparado por el

Farmacéutico Carlos Suppardo



Este Jarabe es un calmante precioso para las personas adultas y los niños, en
los casos de los convulsos, resfriados, insomnios, etc.

Contra la tos nerviosa de los tisoides, las afecciones en los bronquios y toses
en general.

Se vende en casa de su autor

Calle 18 de Julio, núm. 69

SAN JOSÉ DE MAYO

NOTA — Cada frasco va acompañado de un folleto, en el cual está ex-
plicado el modo de administrarlo.

Advertencia

Los frascos llevan como garantía nuestra
marca de fábrica y firma.

Carlos Suppardo

En esta casa se vende todo clase de artículos de construcción para las obras de albañilería, ferretería y carpintería, a precios sin
comisión. Gran depósito de alambres, maderas, hierros y frutos del país. Calle Uruguay, esquina a Colón.